

QWIEL U HSEBIJET

f'TAHT TLIET SALTNIET

Miġbura mill-Awtur

N.B. In-numri tal-paġni huma dawk ta' l-ewwel edizzjoni tal-1938 (*Empire Press*).

MILL-INTROUZZJONI: KELMTEJN QABEL

Tliet snin fi bniedem li qabeż it-tletin jista' jkun li ma jgħallmx wisq imma fi bniedem li għadu bejn il-ghoxrin u t-tletin, l-aktar jekk ikun għadu ma ġareġx 'il barra mid-dieq ta' art twelidu, kull sena tal-ħajja żżid u tnaqqas xi haġa fil-milja ta' l-esperjenzi ġodda li jiddawlu minn xulxin (p. 9, para. 2).

L-ġħana żejjed minn naħha u l-faqar żejjed minn oħra huma għajb kbir tagħna bħala bnedmin u bħala nsara (p-9, para. 3).

Ma jitqaddsux dawk li jgħidu: "Mulej, jien raġel tajjeb għax ngħajjar kontra l-kommunisti," imma jitqaddsu dawk li, barra li jgħajtu kontra l-kommunisti joħorġu minn buthom kull meta jistgħu, u daqs kemm jistgħu imqar ħaqq ħobża għall-fqar li jgħixu ħajja mċaħħda (p. 10, para. 6).

Il-kommunisti minn naħha u dawk il-ġħonja li żammew taħt idejhom mejjet jew imberbaq ġid aktar milli kellhom bżonn, huma ndaqs egħidewwa taċ-ċiviltà tagħna (p. 10, para. 7).

L-aqwa dinjità tagħna ġejja mhux minn missierna jew nannietna jew mill-klassi li nagħmlu sehem minnha imma minna nfusna bħala Bnedmin (p. 10, para. 9).

Jeħtieġ li sew il-ġħani kemm il-fqir, flok jibqgħu jaġħmlu infern mill-ħajja ta' xulxin jibdew igħożju l-ispirtu tas-sakrifiċċu li jitolbu minnhom Alla u s-soċjetà (p. 11, para. 11).

MIR-RUMANZ

Il-Bniedem donnu mwieled biex jitqarraq, jaħseb li xi darba ser isib il-mistieħ u ma jsibu qatt (p. 15).

Hemm hinijiet, l-aktar fis-skiet tal-l-jieli mdawlin, meta ruħ il-bniedem tkhoss xi jqanqalha b'saħħa li trid tinfexx 'il barra (p. 17).

Il-karattru ta' bniedem jingħaraf mill-fehmiet tiegħu (p. 20).

Bniedem għandu l-jedd kollu jagħżel dik il-ħajja li l-aktar hija għal-nejru (p. 22).

Xi uħud jedhew jaħarqu l-libien quddiem ix-xbihiet ta' nanniethom;

oħrajn jidhrilhom li nanniehom m'għandhom ebda jedd jindah l-lulhom f'dak li jaħsbu jew li jgħagħluhom jitqannew b'hajja li ma jħossuhomx imxejrin għaliha (p. 22).

Il-mara tibni u thott l-iswar bi kiemha (p. 27).

Is-sehem tal-mara fl-istorja tad-dinja hu kbir daqs kemm hu kbir sehemha fil-familja, fejn hi tferragħ għommitha ma' wlieha u żewġha (p. 27).

L-istorja tagħna hi l-istorja tal-Mara Maltija (p. 27).

Poplu żgħir tifirdu malajr (p. 33).

L-ewwel imħabba tiftaħ il-bibien tal-qalb bis-sabta (p. 40).

Hemm ħafna hwejjeg li nistgħu narmuhom wara spallejna, għax ma jis-wewlna għal xejn ġlief biex iġħalluna (p. 43).

Il-hajja minn idejn Alla ħarġet wisq eħfref milli hi. Kien il-bniedem li minn sena għal oħra taqqalha bil-konvenzjonijiet tiegħu (p. 43).

Iż-żaqq u r-ruħ, it-tnejn flimkien jiftu u jagħalqu l-bieb ta' l-infern u tal-Ġenna (p. 45).

Is-sema u l-baħar! Kemm hu ċkejken il-bniedem fejnhom! Thossok tibża' minnhom dawn iż-żewġ hwejjeg bla tarf (p. 67).

Il-modha, mindu r-raġel xtaq ikun magħġub mill-mara u l-mara mir-raġel, dejjem kellha setgħa kbira fuq il-bniedmin (p. 70).

Bniedem li jitwieleed f'din id-dinja, miċ-ċkejken sal-kbir, u ma jsibx biex jista' jgħix u, aghar, biex iġħajjex lil min iħobb, qisuh għisem bla ruħ (p. 74).

Meta bniedem jaħseb biex ma jħallikx tilgħab b'hajtu jilgħab b'hajtek hu (p. 78).

Bħalkieku l-flus u l-imwiel fid-dinja kellhom qatt jaslu, kif waslu, biex jieħdu din l-importanza kollha li donnhom ser jibdew jitwaħħdu mal-personalità tal-bniedem, daqs il-virtu, daqs il-vizzju! (p. 80).

Bħalkieku Dak li gholla l-bniedem kien xi bankier għani jew baruni u mhux Hu nnifsu wieħed mill-ifqar tallaba (p. 80).

Fejn thobbs il-qalb jimxu r-riglejn; mhux biss jimxu r-riglejn imma dawn lanqas jagħjew qatt (p. 83).

Min xi darba ħabb, u ħabb sewwa, jaf x'jigifieri moħħok ihewden fuq dik li qalbek tkun ħabbot: ħadd ma jkun għaliha isbah minnha, ħadd twajjeb daqsha (p. 85).

Xebba tar-rahal, dari aktar mil-lum, ma tilgħabx bl-imħabba. Għax l-imħabba hi għaliha l-akbar ħaġa li tolqotha, daqs il-mewt, daqs il-ħajja (p. 88).

Illum xebba tisthi saret ħaġa għażiż; il-mistħija saret ħaġa ta' dari sewsew bħax-xaqquf qadim li ngħożżu gol-ħtieġ tal-Mużew tagħna (p. 89).

Quddiem in-natura mgħaddha ma hemmx għażla bejn bhima u bniedem (p. 104).

Sid wieħed hemm, Alla Sidna. U Ĝesu tagħna ma għamilx ilsiera imma aħwa ġielsa (p. 105).

Il-ħnieni u l-mibegħda ma jgħammrux f'qalb waħda. Waħda tkeċċi l-oħra (p. 105).

Il-ġuħ ikreh, meta jkollok it-tfal iż-żejjed u iż-żejjed (p. 107).

Hafna mill-ghonja, insara ta' l-isem, ma jħennux u waqt li jitolbu l-hobża ta' kuljum għalihom infushom lil Missierna li hu fis-smewwiet, huma ma jaħsbux f'dawk li f'isem dan il-Missier huma ġuthom u ma għandhomx għaxja ta' lejla (p. 109).

Hafna mill-ghonja jidħlu fis-sodda u n-nġħas jiġihom ġelu, u lanqas ħsieb li l-imġieba tagħhom hi delitt aħrax kontra nies oħra bħalhom bl-istess jeddijiet għall-ħajja, u kontra d-Din tagħhom infushom li hu minnu nnifsu fl-ispirtu u fil-kelma kontra l-fqir (p. 109).

Ma jmissħieħ is-soċjetà, flok tinneba f'kastell imwarrab bejn il-ħitan tal-fehmiet dojqq miruta u l-frugħat, toħroġ barra minn dal-kastell mistur u tiġġerra fit-triqat bil-hobż f'idha biex ittaff kemm tista' l-ġuħ tal-misserijiet u l-ommijiet li, mingħajr ħtija tagħhom, ma qalghux il-ghaxja tal-jum? (p. 110).

Misereor Turba! qal wieħed l-aktar nobbli fost in-nobbli, imma l-ifqar fost il-fqar (p. 110).

Lill-imdeejin lanqas in-nġħas ma jtuqhom għax il-ħolm iġibilhom quddiem mohhom dak kollu li għaddew minnu tul il-jum u tul ħajjithom (p. 110).

Il-fqir mhux bizzejjed tfarrġu bil-kliem sabiħ biss; min hu bil-ġuħ u bil-ġħatx agħti x'jekol u x'jixrob. Il-kliem ma jaqtax la l-ġuħ u lanqas il-ġħatx, u 'l dak li jkun mhux bizzejjed tgħidlu jistabar. Jekk int tista' daħħal idejk fil-but u agħti xi haġa (p. 110).

Mhux li kieku l-fqar u l-ġonja jagħmlu l-ħaqeq ma' xulxin; mhux li kieku l-wieħed jagħti miż-żejjed li għandu, u l-ieħor ma jirgħebx għal iż-żejjed milli haqqu! Kieku l-ġrajja tad-dinja kienet tkun miżien. Imma biex id-din ja tkun miżien hu meħtieg li naqraw il-Vanġelu, id-Diskors tal-Muntanja. Le, għidna hażin, hu meħtieg illi nifħmu u nagħmlu skond id-Diskors tal-Muntanja. Mhux bizzejjed li tipprietka t-tajjeb (p. 111).

Min jista' jifhem id-dgħufijiet tal-bniedem? Ahjar milli tqill jew taħseb hażin tagħder u taħfer! (p. 112).

L-omm minnha nfisha taħseb li ħadd ma jista' jieħu ħsieb uliedha daq-sha (p. 112).

Tnejn jinhabbu jitkellmu wkoll mill-bogħod mingħajr ma jaraw lil xulxin (p. 116).

Kos, min jista' jifhem it-triqat imġħawga li minnhom trid tgħaddi l-imħabba qabel ma tasal fil-ġhan tagħha! Tgħid li għandha mill-ħallelin

daqs kemm thobbhom it-triqat imgħawġa: issa tbissima, issa kelma ħelwa, issa ħarsa grixtija minn taħt 'il taħt, issa regħxa ta' ħmura f'wiċċi bajdani jew inkella qamhet il-lewn, issa roghda ħelwa fil-leħen, dawn kollha huma t-triqat imghawġa li minnhom tgħaddi l-imħabba sa tasal fis-saltna tagħha, il-qalb li hi, imbagħad, tqabbad u thegħo (p. 117).

Ulied Eva ma tawhiex għas-sengħa ta' l-ixkubetti, polvri, dinamite u hwejjeg li jeqirdu l-ħajja w iż-żorrha l-ġnus, Imma mbagħad tawha għal sengħa oħra: dik ṭal-ġmiel li biha iż-żorrha l-qlub! U f'dan ħadd ma jgħaddi-hom (p. 122).

Għall-mara l-ġmiel hu l-aqwa għana, l-aqwa arma wkoll (p. 122).

Jekk id-dinja l-bniedem trid itti xi laqam u ma ssejjah lux "Bniedem" biss, issejjah lu "Bidwi" għax hekk kien l-ewwel wieħed li Alla ħalaq. (p. 123).

Kieku d-dinja, jaħasra, riedet tkun dinja, fejn l-bniedem, jekk mhux ferħan ħafna, għall-inqas ma jkunx imdejjaq iż-żejjed, imma fit-triq tan-nofs. Il-ħajja kif inhi donnha haġra tal-mithna mgħobbija fuq dahar għajjen. U mhux la kemm titla' t-telgħa b'haġra tal-mithna fuq dahrek mingħajr ma taqa'! (p. 128).

Il-ġherf hu biċċa minn Alla; il-ġherf it-tajjeb hu biċċa mir-religjon Nisranija (p. 129).

Jekk xi Nsara jarawk li quddiem il-ġħadu inti dghajjef minn moħħok, dawn jitilfu l-fiducja fik u ma jgħidux: "Moħħu fqir", imma fqira r-religjon li ried iħares (p. 130).

Il-Kelma t'Alla hi kbira, il-Kelma t'Alla jixırqilha tingħad bi kliem kbir; mela nkabbru lsien il-poplu biex inwasslu l-Kelma t'Alla qawwija u mir-quma (p. 130).

Il-Palazzi ma jibnewx b'ġebel misluħ imma b'ġebel mingur: u lanqas il-Kelma t'Alla ma tinbena tajjeb fl-istorja tal-poplu bi lsien imċerċer u mis-tmell. Il-Kotba Mqaddsa huma fihom infushom, minbarra l-Kelma Mnebbha, l-aqwa xogħol tal-letteratura tad-dinja (p. 130).

Il-ħuta ż-żgħira qatt ma kielet il-kbira. Din hi x-xorti ta' Malta tagħna (p. 132).

Il-ġherf ta' l-iskola, f'għajnejn in-nies titfa' dawl li mhux f'għajnejn il-bdiewa li bħall-ħmir tat-tagħbija, lanqas jafu jgergru mit-toqol tal-ħajja tagħhom (p. 133).

Żewġ żgħażaq ġinhabbu kemm hwejjeg igħidu lil xulxin, kemm żiegħi u kemm iħdnha ta' ħolm jixħtu fit-triq tal-ħajja sew sew bħalma t-tfal żgħar, lebsin ta' Angli, jixħtu l-ħdnha tal-ward tul il-pirciessjoni (p. 135).

Imma jekk il-ħajja hi tabilhaqq, purċiessjoni, hi purċiessjoni ta' ferħ jew ta' niket, ta' tbissim jew diqa u qsim il-qalb? (p. 135).

Bosta waqgħu bis-salib fuq daharhom nofs triq (p. 136).

Dawn in-nies twajba li jagħmlu l-ġid fid-dinja, għandhom ġo fihom xi haġa sabiha u kbira li tiegbek, bħalma tiegbek għanja qaddisa fil-ħemda migbura ta' Maqdes il-Mulej (p. 140).

Aħna nifhmu li mhix haġa sabiha li dal-ġens Lħudi, darba waħda l-magħżul ta' Jaħwe, jeħel bil-ħtija tal-qerq li l-agħar fosthom jagħmlu, għax in-nies ħażien jinsabu fosthom bħalma fost l-imseħbin ta' kull għadda jew din iehor. Madankollu l-ġrajja tiegħu fid-dinja hekk kienet u għadha fost l-Insara kif ukoll fost dawk li ma humiex. Nieqfu u naħsbu. Kif infissru li dal-poplu għex din il-ħajja mħabbta, mibgħud minn Insara u minn mhux Insara? Haġa li tiegħi dejjem fl-istorja minn ġidd għal iehor jeħtieg tiegħi b'ligi, mistura jew le. Xini din il-ligi, u min għamilha din il-ligi tal-ħadid li tgħakkes 'il Lhud? Is-sekli jitbiddlu, u titbiddel il-ħajja politika ta' ġnus oħra imma d-destin tagħhom jibqa' xorta fl-istorja u, waqt li aħna nifhmu li dal-ġens kbir ma għandux ikun imgħakkes, Id ħamra bid-demmu bla Htija, donnha qed tiegħi warajhom tilhaqhom, issabbat-hom mal-mewġ tal-ħajja, tkeċċihom minn kullimkien, u leħen kbir ikexhex tistħajlu jinsama' f'widnejn dal-ġens imsejken: "Id-Demm Tiegħu jaqa' fuq rasna u fuq ras uliedna!" (p. 142).

Sewwa tagħmel il-Hajja tistor wiċċha u tikxfu ftit ftit għax kieku min kien ikollu l-ħila jħares lejha mingħajr ma jitkexx? (p. 150).

Il-ġħaliex in-nies ta' qalbhom tajba jbatu daqshekk fid-dinja, u oħrajn, li ma jħennu għal għajnejhom, iġħixu jidħku, ferħana donnhom bla salib? Misterju tal-Hajja! (p. 153).

Vassalli! Gharef kien dar-raqel u daqshekk ieħor rasu iebsa li ma beżax jiġib fuqu l-mibegħda ta' l-Ordni u l-istmellija ta' l-aristokratici Maltin ta' dak iż-żmien li għaddew ta' miġnun talli fil-'Myl森 Malti' haqqaqha li lsien il-poplu hu 'lsien nazzjonali'. Dagħwa bħal dik ma kinux sa jaħfruhielu. Għamlu għalih biex isikktuh imma sabuh sur jifta li ma jiċ-ċaqlaq quddiem il-balal ta' l-ilsna ħażien (p. 154).

Vassalli kien jara għall-bogħod. Bniedem hu kbir daqs kemm b'mohħu jara għall-bogħod; jekk ma jarax għall-bogħod hu wieħed mill-ġħomja li jmexxi aghħma ieħor bħalu sa ma t-tnejn jaqgħu fil-ħondoq mnejn ma jitilgħu qatt iż-żed, kif qal Dante għat-Taljani ta' żmien, meta dawn maqdruh talli fil-kitba tiegħu nqedha mhux bil-Latin, ilsien il-ġhorrief ta' dik il-ħabta, imma bl-ilsien Taljan, il-'Volgare' li, f'idejn dan il-Kbir, minn tarbija fil-fisqija sar raġel shiħ u qawwi. Dante ra għall-bogħod u kiteb b'ħġieni il-poplu, Vassalli ra għall-bogħod u għalleml īlsien il-poplu (p. 154).

Il-kbar warrabbhom għax dawk iħarsu fil-ġħoli wisq, u meta jħarsu 'l-ħisfel jaħsbuk lumija, jaqbduk bejn idejhom, jaġħsruk u jarmuk! (p. 166).

Haġa tal-ġhaġeb, it-triq li tieħu lejn Alla, it-triq li ssaffi lill-bniedem hi triq ta' wġiġi il-qalb (p. 172).

Dik il-kelma 'qatt iżjed' fil-mewt ta' bniedem għażiż hi tiċċita ta' sikkina fil-laħam tari ta' qalbna (p. 172).

X'tiswa r-rieda, ix-xewqa, it-tama, is-sahha, il-ġlied, il-principji, jekk il-mewt teqridhom? (p. 173).

Fejn il-bniedem ma qassamx il-ġid tad-dinja bil-ħaqq, jidħol Alla u jsewwi Hu bil-Hniena tiegħu (p. 173).

Kristu hu x-xemx tat-tallaba, tal-morda, tal-mahqura. Hu x-xemx li ssaltan. Hu l-Hobż tal-Hajja (p. 174).

Tnejn jinħabbu meta jiltaqgħu wara li jkunu ilhom xi ftit ma jaraw lil-xulxin, jistaqsu ħafna hwejjeg li huma mqaddsa għal widnejhom biss, għax hwejjeg li joħorġu mill-forġa ta' qalbhom. Widna barranija ma għand-hiex tissammagħiħhom, għax dak li hu qaddis għalihom, hu fieragħ għaliha, (p. 176).

L-iswed hu l-lewn tal-ħabi u tal-laqgħat mudlama (p. 177).

Meta Gvern joqtollok il-fehma u jridek taħseb bħalu bil-fors, id-dinja ta' taħt tibda toġħġibok aktar minn ta' fuq (p. 179).

Min ijassar fehma ġielsa jagħmel eghdewwa iktar milli jaħseb, u jekk jagħalqilhom it-triqat u l-imšiera kollha biex ma jiltaqgħux u ma jitħadd-tux, dawn jinfdu sa ġo qiegħ l-art u hemm jistennew il-Jum Qalil li l-lum jew għada jilhaq l'il minn isaltan waħdu fuq il-libertà mgħaffga taċ-ċittadini shabu (p. 179).

Biex tkun taf kollex x'hemm f'pajjiż wara li tkun fittixt fl-irkejjen kollha tiegħu, inżel taħt l-art u hemm issib dejjem hwejjeg li jgħaggibuk (p. 180).

Mara bla sbuhija u bla ħajr, jekk titlef il-ħżunija tmut bil-ġuħ. Għal xebba sabiha l-aqwa ras il-miel hu l-ġmiel, għal mara kerha l-ħżunija ta' mohha (p. 184).

Poplu li la jaf jaqra u lanqas jikteb kif l-aristokrazija dejjem żammet iċ-ċkejken, mhux aħjar minn merħla mogħoż (p. 185).

S'issa għandna poplu li la jaf b'ilsna barranin u lanqas b'tiegħu. Min jaf b'ilsna barranin ma jaħmilx, isewwes kontra lsien art twelidu biex jibqa' ħmar għal għomru (p. 185).

Il-poplu żgħir għax ma jifhemx u ma jħossx il-ġħajb li qed isirlu, italla' 'i uliedu bla skola u ma jgergirx. Imma dawn moħħi għandhom u moħħhom tahulhom Alla (p. 185).

Il-bniedem jixbah lil magna ħażina, magna li minnha nfisha, tneħhi ftit fil-mija, ma taħdemx tajjeb għax hemm xi jdarras is-snien tar-roti, iġħaw-wiġhom fuq il-fus sa ma jqaċċathom għal kollex. Fil-bniedem dan it-tixxil fir-roti huma l-passjonijiet, fosthom, l-eqqel, il-ġħira, l-mibegħda, aħwa

tewmin. Dawn jidħlu bejn il-fus u r-roti tar-ragħuni, idarrsu is-snien ta' din ir-rota, sa ma din ma tibqax iddur sewwa, imma tiċċaqlaq daqqa 'l quddiem u daqqa lura. Jigri li dan iċ-ċaqliq ikidd ir-rota ħafna u jħassarha għal kollo (p. 189).

Il-mibegħda ġġennen (p. 189).

Il-mibegħda ssonn il-ħsieb (p. 189).

Hemm ħinijiet meta l-ħlewwa tal-mibegħda tisboq lil ta' l-imħabba għax aktar ħarxa, għax tqanqlek kollok kemm int, għax iġġagħlek tara fi dmugħ ħaddieħor l-ilma tal-faraġ tiegħek (p. 190).

Il-mibegħda hi differ ix-xitan li jobrox il-linji ħelwa ta' wiċċ sabiħ. Il-mibegħda tkerrah ir-ruħ u l-ġisem (p. 190).

Għall-qaddis ir-ruħ, dik il-ħaġa ġo fina li ma tidherx, hi aktar magħquda mill-ġisem (p. 201).

Il-qaddis jinsa ġismu; il-qaddis ma jinsiex ruħu; din hi għalih l-aktar haġa konkreta (p. 201)

Kieku xi ħadd qalli li ma hemmx ruħ, ma kontx nemmnu, għax xinhi din il-qawwa li qed inħoss taqbeż ġo fija mxennqa u bla sabar trid tingħażżeż mill-ġisem jekk m'hix ir-ruħ? Żgur li l-ġisem, haġa mejta minnu ma kienx sa jaħrab lilu nnifsu? (p. 202).

Dak id-diskors tal-Muntanja fih x'tixtarr: aqrah, ifhmu, ħossu, hemm haġa li titgħalleml, u din hi li d-dinja għadha mbiegħda mill-Ispirtu ta' l-Imġħalem (p. 203).

Dinja ta' gwerer, nies ma jinhamlux, għonja ma jħennux, nies berdin li ma jaħmlux il-ħażin imma lanqas ma jagħmlux t-tajjeb, nies li jagħmlu t-tajjeb, imma jagħmlu daqsu ieħor ħsara. Dinja fejha uħud imutu bix-xaba', oħrajn ininu bil-ġħaks. Fejn hi d-dinja Nisranija? Fejn hu l-akbar sagħiċċju tal-bniedem li jiċħad lilu nnifsu għal kollo (p. 203).

Hemm ftit: l-aqwa dawk li l-Knisja ssejjah qaddisin, warajhom dawk li d-dinja ssejjah filantropi. Imma ftit wisq ħada l-miljuni li jgħixu u jmutu bla qatt ma jagħmlu ġid. X'ħela ta' ħajji li qishom qatt ma għexu! (p. 203).

Jekk dawn jissemmew b'ġieh fil-Kotba Mqaddsa, xi jgħodd li s-soċjetà tbarrihom? (p. 204).

Il-bniedem, meta jdawwar ruħu b'ħafna frugħat ma jistax ikun li jibqa' jifhem lil għajru. X'jaf bniedem li għandu x-xaba' mid-dwejjaq tal-missier li ma għandux għaxxa ta' lejla għal uliedu? X'jaf! ... x'jaf! ... Kemm il-darba jistenbah bil-lejl jiftakar li raġel ieħor bħalu, missier bħalu, b'rasu mgħaddsa bejn l-imħad tas-sodda qed jibki u jolfoq biex ma jsemmax lil martu u lil uliedu? (p. 204).

Min hu s-sultan ta' dan il-poplu fieragħ? Żgur mhux Dak li għamel id-diskors fuq il-Muntanja lill-qtajja' għatxiena għall-kelma tal-ħajja. Żgur

mhux Dak li ħareġ minn dar ta' mastrudaxxa u kelli l-aħħar sebh tiegħu bejn żewġ ħallelin! (p. 204).

Liema Rivoluzzjoni akbar mir-Rivoluzzjoni tal-Fidi biex fost il-bnedmin isaltan il-mistrieh! (p. 207).

Taħseb u tistagħġeb x'divrenza jista' jkun hemm bejn moħħi u ieħor, ukoll meta daż-żewġt imħuħ tnisslu minn omm waħda bħal żewġ frottiet ta' siġra waħda (p. 207).

Il-bniedem kbir hu r-raġel li għall-prinċipju jagħti rasu (p. 214).

Jekk bniedem ixxekklu b'līgijiet bla ħaqq mhix ħaġa kbira għax iġħid xi ħaġa bil-moħbi. Biex ma jingħad xejn bil-moħbi għad irid jinhalaq il-mezz kif wieħed mhux biss jagħlaq il-halq imma jwaqqaf il-ħsieb. Bniedem li jaħseb irid juri x'-jaħseb u ma jaħmelx li bniedem ieħor iġħidlu li ma għandux jaħseb (p. 219).

Il-ħażin kien dejjem ħażin, ukoll il-ħażin tat-tajjeb, imma t-tajjeb dejjem tajjeb, ukoll it-tajjeb tal-ħażin (p. 227).

Fl-istorja kbira sew ta' gżira kemm ta' Imperu, għarrex u ifli l-milja tal-ġrajjiet u tara li t-tlaqqiġi tal-waħda ma' l-oħra f'rabta ta' sedq hi l-ħidma tal-mexxej għaqli, ta' wieħed minn dawn in-nies tal-provvidenza (p. 229).

Fl-istorja mħarba ta' pajjiż, ifli u għarrex u tara li l-ħtija tat-tlaqqiġi ħażin ta' ġrajjiet waħda kontra l-oħra, imħabblin f'xulxin u kontra xulxin, huma l-ħtija ta' bniedem bla ħila li qatt għaqal ma kelli jintrefa' min-nies u ż-żmenijiet ta' madwaru, jitla' fuq rashom, biex sa fejn għajnejh iwasslu jilmaħ x'għad irid jiġri, biex jara aktar 'il bogħod milli jaraw in-nies qrejjen tiegħu, moħħhom qasir (p. 229).

Dawn iż-żewġ għamliet ta' ħakkiema – il-bniedem ta' ħila u l-bniedem bla ħila – huma l-muftieħ ta' storja ta' ġieħ jew storja ta' għajb (p. 229).

Poplu maħkum u mrobbi fil-biża' jcapċap, imma f'qalbu jishet ir-ras li hakmitu bla qalb (p. 232).

Iż-żgħażaq huma nies ta' fidi kbira. Malta għandha bżonnhom! (p. 241).

In-nies kbar bħall-qaddisin jaraw id-dehriet u nistħajjal li saż-żmien innifsu jqimhom billi jċarrat l-istar li jgħattih (p. 242).

Min hu nobbli daqs il-ħaddiem li jqaddes bil-gharaq ta' ġbinu l-loqma hobż ta' kuljum? (p. 250).

L-angli tas-Sema bkew meta raw x'għandu ħila jagħmel bniedem lil ieħor imħabba fehma mgħawġa! (p. 251).

Għażel il-Mulej Indrijiet u ġakbijiет u kienu t-titli tagħhom, is-sempliċità, il-faqar u l-qdusija. Ma kinu u la barunijiet u lanqas eċċellenzijiet, għalkemm iċ-ċiviltà ta' dak iż-żmien ukoll kienet tixxiegħel bit-titoli. U hekk Kristu ta' daqqa ta' ħarta lill-frugħa tagħna (p. 271).

Minn kif jitqassam il-ġid fost il-bnedmin jista' wieħed jara jekk fid-

dinja hux qiegħed isir il-ħaqq. U lanqas hemm għalfejn taqra trattati ta' ekonomija biex tifhem kif għandu jitqassam dal-ġid. Biżżejjed tistħajjal id-dinja b'niesha miġbura fi-xbieha ta' wlied ta' listess familja. Stħajjal li hi s-siegha ta' l-ikel meta l-ulied kollha jingabru madwar il-mejda, u li missier bla għaqal, u mhux miżun fi mħabbtu, jimla sax-xifer il-platt tal-wieħed waqt li lill-ieħor iħallih jixxennaq b'xejn, jonkella kemm kemm irejqu bi ftit ikel, hekk illi iżid iħarraxlu l-ap tit u joqtlu bil-ġuh. X'kont tagħmel int li kont flok dal-missier? Kienet tagħtik qalbek tikteb trattati biex tipprova li hi haġa xierqa u qaddisa toqtol lil uħud bl-ikel żejjed u lil oħrajn bil-ġuh? Ighidlek id-dawl tal-mohħ x'kont tagħmel: Haġa ħafifa u li ma tagħmel ħsara lil ħadd, lanqas lir-rgħiba, kont taqbad iż-żejjed tal-wieħed u tagħtih lil dak li għandu n-nieqes. U l-ahwa jixbghu t-tnejn, u jgħixu għalenija bejniethom, mingħajr ma jħossu li hemm għalfejn jo-boġħdu 'l xulxin (p. 274).

Xejn taħseb li jiena wieħed minn dawk li jaħsbu li kulħadd għandu jkun indaqs. Le, il-ħtiġiġiet mhumiex ta' kulħadd indaqs, imma mbagħad nemmen b'saħħa li d-divrenza finanzjarja bejn bniedem u ieħor għandha jkollha tarf sa fejn tista' tasal. Il-ġħana u l-faqar it-tnejn għandhom jaslu sa tarf u ma jaqbżux lil hinn minnu; it-tarf ta' l-akbar ġħana jkun skond ma jisfla il-pajjiż, it-tarf ta' l-iċċen ġħana sa fejn jista' ma jisrx għajjb lid-dinjità tal-bniedem billi ċċaħdu mill-ħtiġiġiet ta' l-edukazzjoni, jew, aghħar, iġ-agħlu joħrog minn daru biex jitlob (p. 274).

Kont naqra l-Kempis u laqatni dal-ħsieb: La tqegħedt il-paci tiegħek fil-isien in-nies għax sew jekk dan jaqta' t-tajjeb fuqek inkella l-ħażin, mhux b'daqshekk int ma tibqax li int (p. 275).

Bniedem imdejjaq idum b'qalbu magħluqa jħoss nuqqas ta' mistrieh, bħal għeja taħt it-toqol ta' ħsieb ieħes, imma malli jaqsam għommtu ma' ħaddieħor dlonk ħsiebu jehfief, donnha t-tagħbija nqasmet fitnejn (p. 275).

“Mignun” hi kelma li fil-ġraffa tad-dinja għandha żewġ tifsiriet: “Bniedem moħħu marid” jew “bniedem moħħu shih iż-żejjed”, moħħu isħaħ minn tal-kotra u, għax “moħħu f'saħħtu iż-jed” dal-bniedem jaħseb isħaħ u aktar utieg u magħqu qu u ċar.

Hu żewġ bnedmin: il-wieħed ġirja waħda jimraħ qalb l-imwiel ħadrana u l-iġbla mħaddna miż-żiffiet fewwieġa, imma, imġħaxxaq b'dan kollu, xejn ma jintebah li wara del-ħdura hemm l-irdum tal-mewt, sa ma jiġi għarraf fuq fis-Suġġi; l-ieħor imma għajnu meġħjuna minn żgieg kabbari biex jara iż-żed għal bogħod jilmah wara dil-ħdura kollha dan l-irdum, u għax jaf li jekk jibqa' sejjer ġirja waħda jiġi għarraf, jerġa' lura, u jgħaddi minn triq oħra bla tiġrif għalkemm iebsa u mhux miksija bil-ħdura.

Dak li għajnejh ma humiex meġħjuna miż-żgieg, iħares lejn sieħbu, u

meta jarah ifittek triq iebsa u jarmi l-hdura wara dahu, iharrek rasu, ikemmex xofftejh u jgħid; "Miskin, miġnun". Imma l-gharef jiġgarraf fl-irdum mohbi wara dik il-hdura u "l-miġnun" jasal fejn irid u jasal b'wiċċ il-għid. Hekk hafna "miġienen" waslu għand Alla waqt li hafna waslu għand ix-xjaten.

L-ikbar nies tad-dinja kienu dawk l-imġienen li, għax raw aktar il bogħod minn ħadd ieħor, għexu taħt ligħiġiet u dinja xort'oħra u laqqgħu għalenija żmienhom ma' dak li kien għad irid jiġi biex bejniethom ma jin-qalax xkiel li jkun htija tagħhom. Kieku kien hawn iżżej "imġienen" minn dawn fil-ħajja tal-bieraħ u l-lum, kieku fl-istorja tad-dinja kien ikun hemm inqas tixrid ta' demm u tiġrif fl-irdumijiet tal-Mewt (p. 276).

Kieku d-dinja titlef il-ġħerf li għandha u tiġġennen bil-ġenn ta' San Franġisk, kieku l-uħux taċ-ċiviltà tagħna, gwerer, tagħkis, u ħqir tal-fqar, self bl-imghaxijiet kbar, ma kinux jibqgħu iżżej jikbru mal-bnedmin bħalma l-bidebbusa qerrieda tikber ma' l-ucuh sa ma teqrīdhom għal kollo (p. 277).

Jekk id-dinja trid issalva ruħha, jeħtieg titlaq ruħha f'idejn l-“imġienen”; u meta l-“imġienen” jirbħu l-ġħorrief, il-paċi tinżel fid-dinja u n-nies ma jilmħux iżżej lil xulxin bħal bhejjem. Imma jingħaqdu f’poplu qawwi, taħt is-setgħa ta’ l-ikbar “Miġnun” Kristu Alla, kif sejjah lu “miġnun” ieħor, San Pawl, l-appostlu tal-Ġnus. Tassew, miġnun ieħor kien San Pawl, għax kieku ma kienx miġnun imma gharef bil-ġherf tal-kotra, bis-saħħa ta’ l-ingħenju qawwi lhudi li kien imżejjen bih kien jixteħitlek għall-ħajja pulitika ta’ pajiżju jew isir pubblikan, jisloħ it-taxxi, jislef ras il-miel bl-imghax, jixtri djar, jibni vilel, u jżomm il-siera jaqdu. Imma “miġnun” nesa lilu nnifsu u ftakar f’għajru: ġera d-dinja, xerred id-dawl, fetah it-triqat taċ-ċiviltà Nisranija u ressaq is-sema u l-art lejn xulxin u bi ħlas... il-ġħorrief tad-dinja, in-nies praktici, qatgħulu rasu (p. 277).

Xi ħsieb ħadu l-ħakkiema biex jistgħu jseħħu l-jeddiżx li kulhadd jik-seb mat-twelid xorta waħda minn għand Alla? Xi ħsieb ħadu biex ixerrdu d-dawl fuq il-ġħomja, jerfġu l-fqir mill-ġħaks ħalli jista’ jieħu ħsieb ruħu u ħsieb ġismu u ħsieb ruħ u ġissem uliedu? (p. 280).

Il-ġħaks jagħmel in-nies bhejjem; u hekk il-bnedmin qed jagħmlu bhejjem lil xulxin (p. 281).

Xinhi b-bikja tal-bniedem f'dan il-beraħ li ma jintemmx, fejn ir-ragħad jinstema' inqas minn nifs ta' dudu!? Kif taħseb li baħar bla tarf, bla qisien, sa jibki r-ramla li titgħaffeg taħt waħda mill-blatiet kbar tiegħi, jew inkella lill-ħuta ckejkna miblu għa minn ħuta kbira?! Xinhi r-ramla ħada l-kotra ta’ ramel ieħor u l-kobor tal-ħolqien, xinhi ħuta ckejkna ħada l-kobor tal-ħolqien, xinhi ħuta ckejkna ħada l-kobor ta’ klejjaq oħra?! Il-baħar ma jħossx meta titgħaffeg ramla jew ħuta (p. 282).

(Jissokta)